

so la sede dell'Istituto Italiano del Rame o sede altrimenti ritenuta idonea.

La Giuria terrà un verbale del proprio operato e il suo giudizio sarà insindacabile e inappellabile. A valutazione avvenuta i vincitori verranno informati per iscritto o via e-mail. L'Istituto Italiano del Rame non è tenuto a comunicare le motivazioni di eventuali esclusioni decretate dalla Giuria.

#### Premi

Potranno essere assegnati i seguenti premi:

- Categoria designers ed architetti
- **1° premio di € 4.000**  
**2° premio di € 2.500**
- Categoria studenti  
**Premio di € 1.500**

#### Premiazione

La Giuria potrà, a suo insindacabile giudizio, attribuire premi ex-aequo e menzioni speciali in aggiunta ai premi suddetti.

La premiazione avverrà entro dicembre 2012, in luogo e data da definire. I risultati del concorso saranno resi pubblici attraverso il sito di IIR e con comunicati stampa inviati alle riviste e siti specializzati.

#### Proprietà intellettuale

Gli autori dei progetti sono gli unici responsabili di eventuali violazioni di diritti di proprietà intellettuale altrui. Nel caso di evidenti violazioni IIR procederà alla immediata esclusione del progetto dal concorso.

Gli autori dei progetti resteranno gli unici proprietari dei diritti di proprietà intellettuale relativi ai materiali da essi realizzati. Gli autori, aderendo al concorso, autorizzano l'Istituto Italiano del Rame ad esporre gli elaborati liberamente ed a titolo gratuito durante mostre e manifestazioni connesse con la comunicazione del concorso, ad utilizzare gli elaborati proposti in ogni pubblicazione che gli organizzatori riterranno neces-

saria e/o opportuna ed a utilizzarli a fini promozionali anche attraverso Internet. I diritti di proprietà intellettuale dei progetti presentati da lavoratori dipendenti sono regolati dai rispettivi rapporti lavorativi in essere.

#### Tutela dei dati personali

I dati personali forniti insieme alla partecipazione saranno trattati da Istituto Italiano del Rame e da Copyright al solo fine di consentire l'analisi e la valutazione dei progetti. Essi potranno essere comunicati a terzi solo per finalità strettamente connesse, come l'eventuale pubblicazione di articoli su media sia cartacei che elettronici.

Ai sensi del Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 (Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali) e successive modifiche viene richiesto esplicito consenso (vedi Allegato 1) ai partecipanti affinché i loro dati personali possano essere elaborati: detto consenso è necessario ai fini della partecipazione al concorso.

#### Informativa

Il bando di concorso è presente sul sito dell'Istituto Italiano del Rame:

**[www.iir.it](http://www.iir.it)**

e sul sito dell'European Copper Institute:  
**[www.copperindesign.org](http://www.copperindesign.org)**

Può inoltre essere richiesto rivolgendosi a:

#### Istituto Italiano del Rame

Via dei Missaglia 97 - 20142 Milano  
Tel. +39 02 89301330 - [info@iir.it](mailto:info@iir.it)

#### Documenti

Allegato 1 e Allegato 2 scaricabili direttamente dal sito dell'Istituto Italiano del Rame:

**[www.iir.it/attivita/mostre\\_concorsi.asp](http://www.iir.it/attivita/mostre_concorsi.asp)**

**IL RAME  
E LA CASA  
2012**

Concorso Internazionale  
per l'ideazione  
e progettazione  
di oggetti in rame  
o sue leghe.



## Tema del concorso

Progettare un oggetto per l'arredo domestico la cui realizzazione preveda l'impiego, in maniera corretta e significativa, del rame o delle leghe da esso derivate (ottoni, bronzi, cupronickel, ecc.).

## Criteri di progettazione

L'oggetto da progettare deve avere una destinazione domestica e, a titolo indicativo, può rientrare in una delle seguenti tipologie:

- Arredi (sedia, tavolo, tavolino, carrello, libreria, ecc.);
- Complementi (appendiabiti, portariviste, vasi, ecc.);
- Rivestimenti (per pareti, pavimenti, interpareti, porte, ecc.);
- Elementi funzionali (radiatori, lampade, sistemi di illuminazione, interruttori, maniglie, ecc.);
- Elementi tecnici per strutture ospedaliere, scolastiche, edifici pubblici (corrimano, rubinetti, targhe, ecc.).

E' possibile prevedere l'abbinamento e/o integrazione di più materiali per la realizzazione dell'oggetto; in ogni caso le parti in rame o sue leghe devono avere un ruolo importante e prioritario nella costruzione complessiva dell'oggetto.

Il progetto deve valorizzare le proprietà tecniche ed estetiche e le potenzialità espressive del rame e delle sue leghe e deve essere prodotto in serie.

## Requisiti per la partecipazione

Il concorso è riservato a tutti coloro che, alla data di scadenza del bando, abbiano un'età non superiore ai 40 anni ed è suddiviso in due categorie:

- Designers, architetti, singoli o in gruppo, nonché lavoratori dipendenti operanti nel settore.
- Studenti singoli o in gruppo, regolarmente iscritti a scuole superiori di grafica, arredamento, design, facoltà di architettura o design, dottorati, master e corsi equipollenti, coordinati da alme-

## Termine

no un docente del corso scolastico.

Gli elaborati dovranno essere inviati entro e non oltre il **30 settembre 2012** (farà fede il timbro di spedizione).

## Modalità di partecipazione

La partecipazione è gratuita. Per partecipare al concorso basta inviare il progetto. Tutti i candidati, anche nel caso di partecipazione di gruppo, dovranno inviare singolarmente l'autorizzazione al trattamento dei propri dati personali ai sensi del Decreto legislativo 30 giugno 2003 n.196 (Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali) e successive modifiche.

I progetti dovranno essere inviati esclusivamente per posta a:

**Copyright srl  
Viale Coni Zugna 1  
20144 Milano**

la quale provvederà a comunicare via e-mail al candidato l'avvenuto ricevimento del materiale, oltre a stilare un elenco cronologico dei progetti ricevuti che verranno trasmessi in forma anonima, alla Giuria.

I progetti dovranno:

- Essere presentati su formato digitale cd-rom o dvd (in formato jpeg in alta definizione – 300 dpi – di dimensione minima 21x29,7 cm) purché leggibili dai più comuni software in ambiente Windows® e Mac®
- Essere contraddistinti solamente con un motto o un nome di fantasia e privi di qualsiasi riferimento al nome del partecipante al concorso. Nel caso di mancata rispondenza ai requisiti richiesti per la presentazione del materiale, il progetto non verrà ammesso. Possono anche essere presentati progetti in fase di ingegnerizzazione ma non ancora messi in commercio alla

data del 30 settembre 2012.

L'invio dei lavori avviene a spese dei partecipanti. Il materiale inviato non verrà restituito.

## Documentazione per la categoria professionisti

Il progetto dovrà essere accompagnato da una busta chiusa che riporti all'esterno il motto o nome di fantasia che identifica gli elaborati e che contenga al suo interno i seguenti documenti: il nome del partecipante al concorso, l'indirizzo e-mail per eventuali comunicazioni, la fotocopia di un documento di identità valido e l'autorizzazione al trattamento dei dati personali firmato per consenso (vedi Allegato 1 scaricabile dal sito [www.iir.it](http://www.iir.it)).

## Documentazione per la categoria studenti

Oltre a quanto previsto nel caso precedente, il progetto dovrà essere accompagnato da un certificato rilasciato dall'istituto scolastico di appartenenza attestante l'effettiva iscrizione all'anno di studio e una dichiarazione scritta da parte della scuola, nella persona del docente o del dirigente scolastico, che si assume la funzione di coordinatore del progetto (vedi Allegato 2 scaricabile dal sito [www.iir.it](http://www.iir.it)).

## Relazione tecnica

Unitamente agli elaborati grafici è necessario allegare una relazione tecnica del progetto (massimo 2000 battute) nella quale siano specificate le motivazioni tecnologiche per l'utilizzo del rame o delle sue leghe. Anche la relazione tecnica deve avere come unico riferimento il motto o il nome di fantasia del progetto.

## Giuria

La Giuria è composta da tre professionisti nel settore dell'architettura e del design: Luisa Bocchietto, **Presidente ADI** Odoardo Fioravanti, **Industrial Designer** Marco Romanelli, **Architetto e Critico**

I progetti saranno esaminati in forma anonima e solo successivamente alla valutazione saranno associati al nome del candidato. La Giuria si riunirà pres-